




DUALINGO

BILINGUALE GANZTAGSGRUNDSCHULE JENA

eine Einrichtung des  Deutschen Roten Kreuzes - Kreisverband Jena-Eisenberg-Stadtroda e.V.

Newsletter 1, Schuljahr 2012/2013 (19.10.2012)

Liebe Eltern,

die erste Etappe des neuen Schuljahres liegt bereits hinter uns. Unsere ganze Aufmerksamkeit galt in diesen Wochen natürlich unseren Schülern. Vieles ist inzwischen passiert. Unsere Schulanfänger sind inzwischen gut angekommen. Wir hatten einen gut besuchten Tag der offenen Tür und nicht zuletzt haben wir unseren 5. Geburtstag gefeiert. 5 Jahre DUALINGO – das klingt nicht viel. Für uns war es aber ein Grund zum Feiern! Lesen Sie, wie wir unseren Geburtstag erlebt haben.

Das neue Jahr hat ereignisreich begonnen und es geht immer weiter. Neue Kollegen haben unser Team inzwischen verstärkt. Die Schüler der ersten und zweiten Klassen lernen in einigen Stunden erfolgreich gemeinsam. Es ist uns zudem gelungen, unsere neue Homepage fertigzustellen. Wir hoffen damit allen Besuchern noch mehr Interessantes über unsere Schule erzählen zu können. Alles in allem ein guter Start!

Nun wollen wir Ihnen in unserem ersten Newsletter des neuen Schuljahres aktuelle Informationen aus unserem Schulleben geben. Lesen Sie selbst in dieser Ausgabe, was wir erlebt haben.

Wir wünschen allen Kindern, Eltern und Kollegen angenehme und goldene Herbstferien. Unser Betreuungsteam freut sich auf alle Kinder, die zu uns kommen. Wir haben ein wunderschönes und buntes Programm vorbereitet.

Mit freundlichen Grüßen,

Maik Eckelmann, Schulleiter



Eindrücke aus dem Schulleben

Das war unser 5. Geburtstag

Im September haben wir unseren 5. Geburtstag gefeiert. 5 Jahre DUALINGO - das ist natürlich ein Grund, stolz zu sein und dieses Jubiläum nicht unbemerkt vorübergehen zu lassen. Viel ist passiert, seit vor 5 Jahren die ersten 24 Kinder in der Frauengasse ihre Schullaufbahn begannen. Heute lernen über 100 Kinder in einem hochmodernem Passivhaus. Das Konzept ging also auf. Die schönsten Momente, Hürden und Traditionen unserer 5-jährigen Schulgeschichte haben wir in einer Festveranstaltung Revue passieren lassen.



Dazu gehörte auch eine umfassende Ausstellung. Unsere Fotoausstellung im Foyer wurde sehr gut angenommen. Beim Stöbern in den Unmengen von Fotos waren wir selbst verblüfft, was wir nicht alles schon erlebt haben in der kurzen Zeit.

So haben die Kinder gefeiert:



Normalerweise studieren unsere Kinder immer Programme ein und führen diese zu besonderen Anlässen auf. Doch diesmal sollte es anders sein. Wir haben uns überlegt, den Kindern freudige Ereignisse anzubieten und so eine Festwoche für die Kinder zu gestalten.

Gleich am Montag ging es gut los: Heute wurde in unserer Schule mächtig gelacht. Zu unserem fünfjährigen Bestehen haben wir uns für die Kinder etwas Besonderes einfallen lassen. Gemeinsam mit unserem Träger, dem DRK, haben wir die Schüler zu einem Theaterstück im eigenen Schulhaus eingeladen. "Hans in Luck" wurde aufgeführt, und zwar in englischer Sprache. Die Kostüme der Darsteller waren unheimlich lustig und alle waren aufgefordert mitzumachen. So macht Lernen Spaß!



Am Dienstag konnten sich unsere Schüler ganztägig auf einer Hüpfburg verausgaben und mal so richtig toben. Darüber hinaus hatte die Ernst Abbe Bücherei eine Spielesammlung bereitgestellt, die wir die ganze Woche nutzen durften. Zu guter Letzt gab es am Donnerstag etwas besonders Leckeres zur Vesperzeit – Minitörtchen mit einer 5 darauf, mhhh eigentlich zu schade, um reinzubeißen...



Eindrücke aus dem Schulleben

DUALINGO-Schüler übergeben Spende an Special Olympics

Am Freitag, den 12.10. standen einige Schüler und Lehrer der Bilingualen Ganztagsgrundschule DUALINGO vor einer ganz besonderen Aufgabe. Sie fuhren gemeinsam nach Erfurt in die „Roland Matthes Schwimmhalle“. Unter dem Motto: „In jedem von uns steckt ein Held.“ fanden dort die dritten Landeswettbewerbe im Schwimmen von Special Olympics Thüringen für Menschen mit geistiger und mehrfacher Behinderung statt.

Mit großem Einsatz hatten wir im Sommer bei unserem Benefizlauf 1000€ gesammelt und wollten diese nun unbedingt persönlich überbringen. Es wurde zu einem eindrucksvollen Erlebnis. Man begrüßte uns sehr herzlich und spürte schon beim Ankommen die Spannung vor den Wettkämpfen. Wir durften sogar gemeinsam mit den Athleten in die Halle einmarschieren und die Eröffnungszereemonie hautnah miterleben.

Unseren Spendenscheck durften wir persönlich Herrn Reinhard Morys übergeben. Er ist der Nationale Koordinator der Special Olympics Thüringen. Die spannenden Wettkämpfe verfolgten wir von der Tribüne aus zwischen den Athleten. Dabei konnten wir eine tolle Stimmung miterleben und sehen wie genau sich die Sportler mit ihren Betreuern und Trainern vorbereiten. Alle waren fest entschlossen, ihr Bestes zu geben! Schließlich lautet der Special Olympics Eid: **„Lasst mich gewinnen! Doch wenn ich nicht gewinnen kann, lasst mich mutig mein Bestes geben!“**.

Getreu dem Eid wurden die besten Schwimmer mit geistiger und mehrfacher Behinderung Thüringens in den Finals ermittelt und feierlich geehrt. Mit 180 Athleten von 17 Thüringer Förderschulen und Werkstätten verzeichnete der diesjährige Landeswettbewerb einen neuen Teilnehmerrekord. Über 50m und 100m traten Brust-, Freistil, und Rückenschwimmer in einzelnen Altersklassen und Leistungsgruppen nach Special Olympics Reglement gegeneinander an, um ihre Kräfte miteinander zu messen.

Special Olympics Thüringen verschafft als einer von 13 Landesverbänden von [Special Olympics Deutschland e.V.](http://www.specialolympics.de) Kindern und Erwachsenen mit geistiger und mehrfacher Behinderung durch ganzjähriges, regelmäßiges Sporttraining und durch Wettbewerbe in einer Vielzahl von Sportarten Zugangs- und Wahlmöglichkeiten zur Teilhabe am gesellschaftlichen Leben.



Gute Stimmung auf den Rängen

Neues von den Fremdsprachen

Unsere Fremdsprachenassistenten stellen sich vor

Wir freuen uns sehr, dass wir in diesem Schuljahr wieder zwei junge und motivierte Fremdsprachenassistenten bekommen haben, die unser Schulleben und den Unterricht bereichern. Sie möchten sich gern vorstellen:

Bonjour!

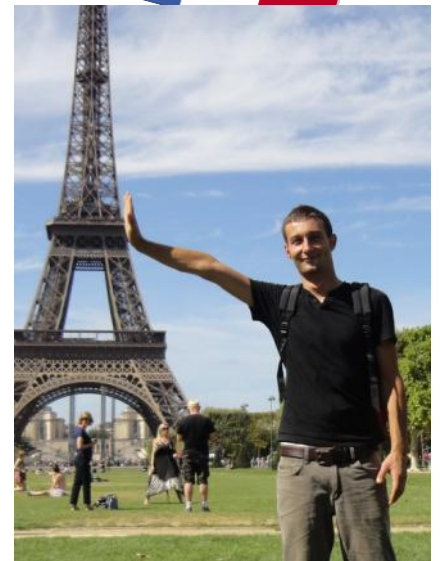
Je m'appelle Benoist Réveillé, je suis français et je suis le nouvel assistant Comenius de l'école Dualingo.

Avec les autres professeurs de français de l'école, nous travaillons ensemble pour que les élèves apprennent le français dans les meilleures conditions possibles.

Nous faisons des jeux, des animations, des ateliers, des chansons, nous apprenons à écrire et à compter en français.

Les cours se passent très bien et je suis très impressionné par les progrès que font les enfants de jour en jour!

Benoist Réveillé



Hello!

I'm Jenna Hawkins (21 years old) and I'm the English Language Assistant at Dualingo this year. I come from a city called Winchester, which is in the South of England, and I study German at the University of Exeter.

This is my Year Abroad, which is compulsory for all students in England who study a foreign language. I am therefore going back to university for one more year after my time with you in Dualingo; and I hope my German will be much improved! I am currently also a student at the Friedrich-Schiller-University (Jena) and I am taking some classes in Deutsch als Fremdsprache.

While in Germany, I hope to travel throughout Germany, join the student choir, try yoga for the first time and, of course, help the pupils practice their English!

Jenna Hawkins



Neues von den Fremdsprachen

Eine gute Geschichte: Märchen als Anreiz zum Sprachenlernen

Am 15. und 16.10. hatten wir die französische Märchenerzählerin Catherine Bouin bei uns zu Gast. Wie im vergangenen Jahr haben wir sie eingeladen, um unseren Kindern einen besonderen Anlass zum Sprachenlernen zu bieten.



Auch dieses Mal haben die Kinder der Märchenerzählerin so gebannt gelauscht, als ob es die natürlichste Sache der Welt wäre, Geschichten in einer fremden Sprache erzählt zu bekommen.

Kinder lieben Märchen und Geschichten. In vielen Ländern Europas kennen die Kinder natürlich die gleichen Märchen und in jeder Kultur gibt es ähnliche Märchen mit dem gleichen Schluss. Es ist egal, in welcher Sprache da gesprochen wird. Man hat gesehen, wie aufmerksam die Kinder waren und ihre Reaktionen zeigten, wie gut sie alles verstanden haben.

mehr Infos zu Catherine Bouin: <http://www.catherinebouin.com/>

Französischlernen in Jena

Und wir waren nicht allein: neben den Kinder der DUALINGO waren auch die Kindergartenkinder der **ecole maternelle** und die 5. und 6. Klassen des **staatlichen Angergymnasiums** in Jena waren herzlich eingeladen.



Alle drei Einrichtungen verbindet die französische Sprache. Theoretisch ist es also möglich, vom Kindergartenalter an bis hin zum Abitur durchgängig intensiv die französische Sprache zu lernen!



Informationen zum Unterricht

Anforderungen im Schwimmunterricht

Schwimmunterricht macht Spaß, doch was wird eigentlich erwartet von den Schwimmschülern? Generell sollen sich alle Kinder sicher und ausdauernd im Wasser fortbewegen können. Wenn möglich sollten sie auch in der Lage sein, sich über kürzere Strecken auch in einer zweiten Schwimmart fortzubewegen (z.B. Rückenschwimmen).

Die Schüler legen am Ende des Schwimmunterrichts ein Schwimmzeugnis ab. In diesem haben sie die Möglichkeit vom Seepferdchen bis zum goldenen Abzeichen alle Stufen abzulegen.

Nachfolgend sind die Anforderungen für Bronze einmal exemplarisch aufgeführt:

- Sprung vom Beckenrand und mindestens 200m Schwimmen in höchstens 15 Minuten
- einmal ca. 2m Tieftauchen von der Wasseroberfläche mit Heraufholen eines Gegenstandes
- Sprung aus 1m Höhe oder Startsprung
- Kenntnis von Baderegeln



Fahrradprüfung bestanden!

Die Schüler der 4. Klassen haben die Verkehrserziehung der Jugendverkehrsschule erfolgreich abgeschlossen. Jeder Schüler musste dafür eine theoretische und eine praktische Prüfung ablegen.

Emilia aus der Klasse 4b ist sogar so gut gefahren, dass sie sich im nächsten Jahr gemeinsam mit den sichersten Radfahrern aus Jena einem Ausscheid stellen darf.

Wir gratulieren und wünschen allen Schülern sichere Fahrt!



Informationen aus der Schulleitung

DUALINGO-Schulkleidung bestellen – so einfach geht das

Liebe Eltern, liebe Kinder,

für alle Interessierten steht eine Online-Bestellmöglichkeit für Dualingo-Schulkleidung zur Verfügung. Es ist ganz einfach:

<http://www.brands-schulkleidung.com/>

und dann: 07749 in die entsprechende Zeile eingeben.

Wichtig: Schulkleidung ist natürlich freiwillig. Aber ein Blick in den Shop lohnt sich. Viele hübsche und praktische Kleidungsstücke sind im Sortiment. Neugierig geworden? Dann schauen Sie mal im Shop vorbei.

Herausgeber

DUALINGO –

Bilinguale Ganztagsgrundschule Jena

Dammstraße 43

Tel.: 03641/219945

Fax: 03641/221047

www.dualingo.de